

OZNAČENÍ PŮVODU a ZEMĚPISNÁ OZNAČENÍ



ÚŘAD PRŮMYSLOVÉHO VLASTNICTVÍ
Antonína Čermáka 2a
160 68 Praha 6 – Bubeneč

JUDr. Markéta SCHÖNBORNOVÁ
vedoucí oddělení ochranných známek
e-mail: mschonbornova@upv.cz
tel.: + 420 220 383 289

I. Část

Nařízení Rady (ES) č. 510/2006 o ochraně zeměpisných označení a označení původu zemědělských produktů a potravin

Nařízení Rady (ES) č. 510/2006 (dále nařízení 510) ze dne 20.3.2006 vstoupilo v platnost dne 31.3.2006 vyhlášením v Úředním věstníku Evropské unie pod č. L 93/21 svazek č. 49. Toto nařízení zrušilo dle čl. 19 dosavadní nařízení (EHS) č. 2081/92.

Obsah nařízení Rady (ES) č. 510 /2006

- Čl. 1 Oblast působnosti**
- Čl. 2 Označení původu a zeměpisné označení**
- Čl. 3 Druhá povaha, překrytí s názvy odrůd rostlin, plemen zvířat, homonymními názvy a ochrannými známkami**
- Čl. 4 Specifikace produktu**
- Čl. 5 Žádost o zápis do rejstříku**
- Čl. 6 Přezkum prováděný Komisí**
- Čl. 7 Námitka a rozhodnutí o zápisu**
- Čl. 8 Názvy, označení a symboly**
- Čl. 9 Schválení změny specifikace**
- Čl. 10 Úřední kontroly**



Obsah nařízení Rady (ES) č. 510 /2006

- Čl. 11 Ověření souladu se specifikacemi**
- Čl. 12 Zrušení**
- Čl. 13 Ochrana**
- Čl. 14 Vztahy mezi ochrannými známkami, označeními původu a zeměpisnými označeními**
- Čl. 15 Postup projednávání ve výboru**
- Čl. 16 Prováděcí pravidla**
- Čl. 17 Přechodná ustanovení**
- Čl. 18 Poplatky**
- Čl. 19 Zrušení**
- Čl. 20 Vstup v platnost**

A - ustanovení, která obsahují definice nebo nároky v obecné rovině

Čl. 1 - Oblast působnosti

1. Nařízení stanoví pravidla na ochranu označení původu a zeměpisných označení zemědělských produktů určených pro lidskou spotřebu uvedených v příloze I Smlouvy a potravin uvedených v příloze I. nařízení, jakož i zemědělských produktů, které jsou uvedeny v příloze II. nařízení.

Nařízení se nevztahuje na vinařské produkty ani destiláty s výjimkou vinných octů. Tímto odstavcem není dotčeno použití nařízení Rady (ES) č. 1493/1999 ze dne 17. května 1999 o společné organizaci trhu s vínem.

Čl. 2 - Označení původu a zeměpisné označení

1. Pro účely nařízení se rozumí:

a) označením původu název regionu, určitého místa nebo ve výjimečných případech země, který se používá k označení zemědělského produktu nebo potravin, které pochází z tohoto regionu, určitého místa nebo země, jejichž jakost nebo vlastnosti jsou převážně nebo výlučně dány zvláštním zeměpisným prostředím zahrnujícím přírodní a lidské činitele a jejichž produkce, zpracování a příprava probíhá ve vymezené zeměpisné oblasti.

b) zeměpisným označením se rozumí název regionu, určitého místa nebo ve výjimečných případech země, který se používá k označení zemědělského produktu nebo potraviny, pocházející z tohoto regionu, určitého místa nebo země a mající určitou jakost, pověst nebo jinou vlastnost, kterou lze přičíst tomuto zeměpisnému původu a jejichž produkce, zpracování nebo příprava probíhá ve vymezené zeměpisné oblasti.

2. Za označení původu nebo zeměpisná označení se rovněž považují tradiční zeměpisné nebo nezeměpisné názvy pro zemědělský produkt nebo potravinu splňující podmínky stanovené v odst. 1.

3. Za označení původu nebo zeměpisná označení se rovněž považují i určitá zeměpisná označení v případě, kdy suroviny pro dotčené produkty pocházejí ze zeměpisné oblasti širší nebo jiné, než je oblast zpracování za podmínek:

a) je vymezena oblast produkce;

b) existují zvláštní podmínky produkce surovin;

c) existuje režim kontroly zajišťující dodržování podmínek uvedených v písm. b).

Dotyčná označení musela být uznána za označení původu v zemi původu před 1. květnem 2004.

Čl. 3 - Druhá povaha, překrytí s názvy odrůd rostlin, plemen zvířat, homonymními názvy a ochrannými známkami

1. Názvy, které zdruhověly, nesmí být zapsány.
2. Název nesmí být zapsán jako označení původu nebo zeměpisné označení, pokud se shoduje s názvem odrůdy rostlin nebo plemene zvířat.
3. Při zápisu názvu, který je zcela nebo částečně homonymní názvu již zapsanému se přihlíží k místnímu a tradičnímu používání a ke skutečnému riziku záměny.
Zejména;
 - a) nesmí být zapsán homonymní název, který vzbuzuje dojem, že se jedná o produkty z jiného území, i když název odpovídá původu zemědělských produktů a nebo potravin;
 - b) homonymní název lze použít pouze tehdy, pokud je v praxi dostatečný rozdíl mezi homonymním názvem a názvem v rejstříku již zapsaným, aniž by spotřebitel byl uveden v omyl.
4. Nesmí být zapsáno označení původu nebo zeměpisné označení, pokud by vzhledem k pověsti ochranné známky, její proslulosti a době jejího používání mohl zápis uvést spotřebitele v omyl ohledně skutečné identity.

Čl. 8 - Názvy, označení a symboly

1. Název zapsaný do rejstříku podle tohoto nařízení může použít každý hospodářský subjekt, který uvádí na trh zemědělské produkty nebo potraviny, jež jsou v souladu se specifikací.
2. Tyto produkty z členských států i ze třetích zemí lze opatřit označením „chráněné označení původu“ a „chráněné zeměpisné označení“ nebo symboly Společenství, jež jsou jim přiřazeny.

Čl. 13 - Ochrana

1. Zapsané názvy jsou chráněné proti:
 - a) jakémukoli přímému či nepřímému obchodnímu použití zapsaného názvu pro produkty, na které se zápis nevztahuje, jsou-li tyto produkty srovnatelné s produkty zapsanými pod tímto názvem, nebo pokud používání tohoto názvu umožňuje těžit z dobré pověsti chráněného názvu;
 - b) jakémukoli zneužití, napodobení nebo připomenutí, a to i tehdy, je-li uveden skutečný původ produktu nebo je-li chráněný název přeložen nebo doprovázen výrazy jako „druh“, „typ“, „metoda“, „na způsob“, „napodobeno“ nebo podobnými výrazy;



c) jakémukoli jinému lživému nebo zavádějícímu údaji o místě původu, původu produktu, povaze nebo základních vlastnostech, použitému na vnitřním nebo vnějším obalu, na reklamním materiálu nebo na dokladech týkajících se daného produktu, jakož i proti použití obalů, které by mohly vyvolat mylný dojem, pokud jde o původ produktu;

Pokud v sobě název obsahuje název druhový, není to v rozporu s odst. 1 písm. a) nebo b).

2. Chráněné názvy nesmí zdruhovět.

3. U názvů, pro něž byla podána žádost o zápis v souladu s článkem 5, lze v rámci čl. 7 odst. 5 stanovit až pětileté přechodné období pouze v případě, kdy vznesená námitka byla prohlášena za nepřípustnou z důvodu, že by zápis ohrozil existenci zcela nebo částečně totožného názvu nebo existenci produktů, které byly v souladu s právem na trhu po dobu nejméně pěti let před datem zveřejnění podle čl. 6 odst. 2.



Čl. 14 - Vztahy mezi ochrannými známkami, označeními původu a zeměpisnými označeními

1. Pokud je označení původu nebo zeměpisné označení zapsáno do rejstříku podle tohoto nařízení, zamítne se přihláška ochranné známky odpovídající některé ze situací uvedených v článku 13 a týkající se téže kategorie produktu, pokud přihláška ochranné známky byla podána po dni podání žádosti o zápis do rejstříku.

Ochranné známky zapsané v rozporu s prvním pododstavcem se prohlásí za neplatné.

2. S náležitým přihlédnutím k právu Společenství může užívání ochranné známky odpovídající některé ze situací uvedených v článku 13, o jejíž přihlášení bylo požádáno, jež je zapsaná nebo, umožňují-li to příslušné právní předpisy, zavedená používáním v dobré víře na území Společenství, buď před datem ochrany označení původu nebo zeměpisného označení v zemi původu, nebo přede dnem 1. ledna 1996, pokračovat bez ohledu na zápis označení původu nebo zeměpisného označení, pokud neexistují důvody k prohlášení ochranné známky za neplatnou nebo k jejímu zrušení, jak stanoví první směrnice rady 89/104/EHS ze dne 21. prosince 1988, kterou se sblíží právní předpisy členských států o ochranných známkách nebo nařízení Rady (ES) č. 40/94 ze dne 20. prosince 1993 o ochranné známce Společenství.

B - ustanovení důležitá pro žadatele

Čl. 4 - Specifikace produktu

Aby byla označení původu a zeměpisná označení způsobilá pro užívání, musí zemědělský produkt nebo potravina vyhovovat specifikaci, která alespoň obsahuje;

- a) název zemědělského produktu nebo potraviny včetně označení původu nebo zeměpisného označení;
- b) popis zemědělského produktu nebo potraviny, případně včetně surovin a základní chemické nebo organoleptické vlastnosti produktu nebo potraviny;
- c) vymezení zeměpisné oblasti pro splnění požadavků v čl. 2 odst 3;
- d) důkaz o tom, že zemědělský produkt nebo potravina pochází z vymezené zeměpisné oblasti podle čl. 2 odst. 1 písm a) nebo b);
- e) popis metody získání zemědělského produktu nebo potraviny popř. neměnných místních metod, jakož i údaje o balení, pokud žadatelé ve smyslu čl. 5 odst. 1. stanoví, že k balení musí dojít ve vymezené zeměpisné oblasti, aby se zachovala jakost;



f) údaje, které potvrzují:

i) souvislost mezi jakostí nebo vlastnostmi zemědělského produktu nebo potraviny a zeměpisným prostředím podle čl. 2 odst. 1 písm. a); ii) souvislost mezi určitou jakostí, pověstí nebo jinou vlastností zemědělského produktu nebo potraviny a zeměpisným původem podle čl. 2 odst. 1 písm. b);

g) název a adresu orgánu nebo subjektů, které ověřují soulad s ustanovením specifikace a jejich konkrétní úkoly;

h) všechna zvláštní pravidla týkající se označování dotyčného zemědělského produktu nebo potraviny;

všechny náležitosti podle předpisů Společenství nebo vnitrostátních předpisů;

Čl. 9 - Schválení změny specifikace

1 Skupina, která splňuje podmínky čl. 5 odst. 1 a 2 a která má oprávněný zájem, může požádat o schválení změny specifikace, zejména za účelem zohlednění vývoje vědeckých a technických poznatků nebo nového vymezení zeměpisné oblasti uvedené v čl. 4 odst. 2 písm. c).

V žádosti se uvedou požadované změny a jejich odůvodnění.



2. Pokud s sebou změna nese jednu nebo více změn jednotného dokumentu, uplatní se na tuto žádost o změnu postup stanovený v člancích 5 až 7. Jsou-li však navrhované změny pouze menšího rozsahu, Komise rozhodne, zda schválí žádost bez použití postupu stanoveného v čl. 6 odst. 2 a článku 7, a v případě schválení zveřejní údaje uvedené v čl. 6 odst. 2.

3. Pokud s sebou změna nenese žádnou změnu jednotného dokumentu, použijí se tato pravidla:

i) nachází-li se zeměpisná oblast v daném členském státě, zaujme tento stát postoj ke schválení změny a v případě příznivého postoje zveřejní pozměněnou specifikaci a sdělí Komisi schválené změny a jejich odůvodnění;

ii) pokud se zeměpisná oblast nachází ve třetí zemi, o schválení navrhované změny rozhodne Komise.

C - ustanovení důležitá pro členské státy

Čl. 5 - Žádost o zápis do rejstříku

1. O zápis do rejstříku může požádat pouze skupina. Skupinou se rozumí sdružení producentů nebo zpracovatelů stejného zemědělského produktu nebo potraviny, bez ohledu na právní formu nebo složení. Fyzická či právnická osoba může být považována za skupinu podle prováděcích pravidel uvedených v čl. 16 písm. c) a v případě názvu označujícího přeshraniční zeměpisnou oblast nebo tradičního názvu, může několik skupin podat společnou žádost podle prováděcích pravidel uvedených v čl. 16 písm. d).
2. Skupina může podat žádost o zápis do rejstříku pouze v případě zemědělských produktů nebo potravin, které produkuje nebo získává.
3. Žádost o zápis do rejstříku obsahuje alespoň:
 - a) jméno a adresu skupiny žadatelů;
 - b) specifikaci podle článku 4;
 - c) jednotný dokument, obsahující tyto údaje:



i) hlavní body obsažené ve specifikaci: název, popis produktu, případně včetně zvláštních pravidel o balení a označování a stručné vymezení zeměpisné oblasti;

ii) popis souvislosti mezi produktem a zeměpisným prostředím nebo zeměpisným původem podle čl. 2 odst. 1 písm. a) nebo b), případně včetně zvláštních údajů týkajících se popisu produktu nebo metody produkce, které souvislost odůvodňují.

4. Pokud se žádost o zápis do rejstříku týká zeměpisné oblasti v určitém členském státě, zašle se žádost tomuto čl. státu, který ji vhodným způsobem přezkoumá, zda je oprávněná a zda splňuje podmínky nařízení.

5. Členský stát zahájí v rámci přezkumu podle odst. 4 druhého pododstavce vnitrostátní řízení o námitce, přičemž odpovídajícím způsobem zajistí zveřejnění uvedené žádosti a poskytne dostatečnou lhůtu, během níž může každá fyzická nebo právnická osoba s oprávněným zájmem, která je usazená nebo má bydliště na území tohoto členského státu, podat proti žádosti námitku.

Členský stát posoudí přípustnost obdržенých námitek s ohledem na kritéria stanovená v čl. 7 odst. 3 prvním pododstavci.

Má-li členský stát za to, že jsou požadavky tohoto nařízení splněny, rozhodne ve prospěch žádosti a předá Komisi dokumentaci uvedenou v odstavci 7 ke konečnému rozhodnutí.

V opačném případě rozhodne o zamítnutí žádosti.



Členský stát zajistí, aby rozhodnutí ve prospěch žádosti bylo zveřejněno a aby každá fyzická nebo právnická osoba s oprávněným zájmem měla možnost odvolání.

Členský stát zajistí uveřejnění znění specifikace, na jejímž základě bylo rozhodnuto ve prospěch žádosti, a zajistí přístup k této specifikaci elektronickou cestou.

6. S účinkem ode dne postoupení žádosti Komisi, ale pouze na přechodnou dobu, může členský stát poskytnout názvu na vnitrostátní úrovni ochranu podle tohoto nařízení a případně povolit období na přizpůsobení.

Období na přizpůsobení podle prvního pododstavce se poskytne pouze za podmínky, že dotyčné podniky zákonně uváděly dané produkty na trh a používaly dotyčné názvy nepřetržitě po dobu nejméně pěti uplynulých let a upozornily na tuto skutečnost během vnitrostátního řízení o námitce podle odst. 5 prvního pododstavce.

Tato přechodná vnitrostátní ochrana skončí dnem přijetí rozhodnutí o zápisu do rejstříku podle tohoto nařízení.

Pokud název do rejstříku podle tohoto nařízení zapsán není, nese následky přechodné vnitrostátní ochrany pouze dotyčný členský stát.



7. V případě každého rozhodnutí ve prospěch žádosti podle odst. 5 třetího pododstavce předá dotyčný členský stát Komisi:

a) jméno a adresu skupiny žadatelů;

b) jednotný dokument podle odst. 3 písm c);

c) prohlášení členského státu, že žádost, kterou skupina předložila, je způsobilá pro kladné rozhodnutí a splňuje podmínky nařízení;

d) odkazu na zveřejnění specifikace podle odst. 5 pátého pododstavce.

Čl. 7 - Námitka a rozhodnutí o zápisu

1. Do šesti měsíců ode dne zveřejnění v Úředním věstníku Evropské unie podle čl. 6 odst. 2 prvního pododstavce může každý členský stát nebo třetí země vznést námitku proti navrhovanému zápisu předložením řádně odůvodněného prohlášení Komisi.

2. Každá fyzická nebo právnická osoba s oprávněným zájmem, která je usazená nebo má bydliště na území jiného členského státu než státu, který požádal o zápis, nebo na území třetí země, může rovněž vznést námitku proti navrhovanému zápisu předložením řádně odůvodněného prohlášení ve lhůtě uvedené v odstavci 1.



3. Přípustná jsou pouze prohlášení o námitce, která Komise obdržela ve lhůtě stanovené v odstavci 1 a která:

a) prokazují nedodržení podmínek uvedených v článku 2, nebo

b) prokazují, že navrhovaný zápis názvu do rejstříku by ohrozil existenci zcela nebo částečně totožného názvu nebo ochranné známky, nebo existenci produktů, které byly v souladu s právem na trhu po dobu nejméně pěti let před datem zveřejnění podle čl. 6 odst. 2 nebo

d) uvádějí skutečnosti, které svědčí o tom, že název, o jehož zápis do rejstříku se žádá, je druhový ve smyslu čl. 3 odst. 1.

4. Pokud Komise neobdrží žádné přípustné námitky podle odstavce 3, zapíše název do rejstříku, který se zveřejní v Úředním věstníku Evropské unie.

5. Pokud je námitka podle odst. 3 přípustná, vyzve Komise zúčastněné strany, aby zahájily příslušná jednání.

Dosáhnou-li zúčastněné strany dohody ve lhůtě šesti měsíců, oznámí Komisi všechny skutečnosti, které dosažení uvedené dohody umožnily, spolu se stanoviskem žadatele a strany, která námitky vznesla. Pokud údaje zveřejněné podle čl. 6 odst. 2 zůstaly beze změny, nebo pokud u nich došlo jen k malým změnám, jak jsou vymezeny v čl. 16 písm.

h), postupuje Komise podle odstavce 4 tohoto článku. V ostatních případech Komise znovu provede přezkum podle čl. 6 odst. 1.

Rozhodnutí se zveřejní v Úředním věstníku Evropské unie.

Čl. 10 - Úřední kontroly

1. Členské státy určí příslušný orgán či orgány odpovědné za kontroly s ohledem na povinnosti stanovené tímto nařízením v souladu s nařízením (ES) č. 882/2004 a dále zajistí, aby každý hospodářský subjekt, jenž dodržuje ustanovení tohoto nařízení, spadl do systému úředních kontrol.

Čl. 11 - Ověření souladu se specifikacemi

1. Pokud jde o zeměpisná označení a označení původu týkající se zeměpisné oblasti v rámci Společenství, zajistí ověření souladu se specifikacemi před uvedením produktu na trh:

Jeden nebo více příslušných orgánů uvedených v článku 10 nebo jeden nebo více kontrolních subjektů ve smyslu článku 2 nařízení (ES) č. 882/2004, jež působí jako subjekty pro certifikaci produktu.

Náklady na takové ověření souladu se specifikacemi nesou hospodářské subjekty, kterých se tyto kontroly týkají.

3. Subjekty pro certifikaci musí splňovat požadavky stanovené evropskou normou EN 45011 nebo pokynem ISO/IEC 65 a od 1.5. 2010 musí být akreditovány.

D - ustanovení, která vymezují pravomoci orgánů EU

Čl. 6 - Přezkum prováděný Komisí

1. Komise vhodným způsobem přezkoumá, zda je žádost obdržena podle čl. 5 oprávněná, zda splňuje podmínky stanovené v tomto nařízení. Doba přezkumu by neměla přesáhnout 12 měsíců.

Komise každý měsíc zveřejní seznam názvů, které jsou předmětem žádostí o zápis, a datum předložení těchto žádostí Komisi.

Domnívá-li se Komise, že podmínky stanovené v nařízení jsou splněny, zveřejní jednotný dokument a odkaz na zveřejnění specifikace podle čl. 5 odst 5 pátého pododstavce v Úředním věstníku Evropské unie.

V opačném případě rozhodne Komise postupem podle čl. 15 odst 2 o zamítnutí žádosti o zápis.

Čl. 12 - Zrušení

1. Pokud Komise v souladu s prováděcími pravidly uvedenými v čl. 16 písm. k) dojde k závěru, že již nejsou dodržovány podmínky specifikace zemědělského produktu nebo potraviny s chráněným názvem, rozhodne postupem podle čl. 15 odst. 2 o zrušení zápisu, které zveřejní v Úředním věstníku Evropské unie.

2. Každá fyzická nebo právnická osoba s oprávněným zájmem může požadovat zrušení zápisu, odůvodní-li tento požadavek.

§22a

Námitky proti požadavku o zápis označení původu nebo zeměpisného označení v řízení před Komisí o žádosti z jiného státu

- (1) Každá fyzická či právnická osoba, která prokáže oprávněný zájem a má bydliště nebo je usídlená na území České republiky může podat řádně odůvodněné námitky proti zápisu označení původu či zeměpisného označení zemědělského výrobku nebo potravin vyrobené nebo zpracované anebo připravené na území, které se nenachází v České republice.
- (2) Námitky se podávají u Úřadu ve lhůtě 5 měsíců ode dne zveřejnění žádosti o zápis OP/ZO v Úředním věstníku Evropské unie.
- (3) Úřad je povinen námitky proti zápisu OP/ZO postoupit ve lhůtě dle nařízení 510.

§22b

Změna specifikace

Každá fyzická nebo právnická osoba s bydlištěm nebo usídlená na území ČR, která má zapsáno OP/ZO pocházející z území ČR a zaregistrované v Rejstříku chráněných OP/ZO vedeném Komisí, a která prokáže oprávněný zájem, může u Úřadu podat žádost o změnu specifikace. Pro řízení u Úřadu před postoupením žádosti o změnu specifikace platí § 20 až 22 obdobně.

§22c

Zrušení zápisu

Každá fyzická nebo právnická osoba s bydlištěm nebo usídlená na území ČR, která prokáže oprávněný zájem, může u Úřadu podat řádně odůvodněnou žádost o zrušení OP/ZO vedeného v rejstříku EK z důvodu, že zemědělský výrobek či potravinu nespĺňuje podmínky specifikace. Pro řízení před Úřadem platí obdobně § 20 až 22.

ČÁST DRUHÁ

Změna zákona č. 634/2004 Sb., o správních poplatcích

Sazebník, který je přílohou zákona č. 634/2004 Sb., se mění takto:

V položce 141 se za písm. d) vkládá e), které zní:

Přijetí námitek proti postoupení žádosti o ochranu označení původu zeměpisného označení komisi Evropského společenství Kč 1000.

Návrh výše citovaného zákona je na počátku legislativního procesu, kdy je připraven k fázi vnitřního připomínkového řízení.

Děkuji za pozornost.

Případné dotazy ráda zodpovím na níže uvedené adrese;

JUDr. Markéta SCHÖNBORNOVÁ

vedoucí oddělení ochranných známek II

e-mail: mschonbornova@upv.cz

tel.: + 420 220 383 289

ÚŘAD PRŮMYSLOVÉHO VLASTNICTVÍ

Antonína Čermáka 2a

160 68 Praha 6 - Bubeneč